



## Convention sur la diversité biologique

Distr.  
GÉNÉRALE

UNEP/CBD/RW-SPU-BIO/3/1/Add.1  
1<sup>er</sup> décembre 2009

FRANÇAIS  
ORIGINAL : ANGLAIS

ATELIER RÉGIONAL À L'INTENTION DE  
L'AFRIQUE SUR LES MOYENS DE  
PROMOUVOIR LA PRODUCTION ET  
L'UTILISATION DURABLES DES  
BIOCOMBUSTIBLES

8-10 décembre 2009, Accra, Ghana

### ORGANISATION DES TRAVAUX

#### *Annotations à l'ordre du jour provisoire*

#### INTRODUCTION

1. À sa neuvième réunion, en mai 2008, la neuvième réunion de la Conférence des Parties, dans sa décision IX/2 sur la diversité biologique agricole : biocombustibles et diversité biologique, prie le Secrétaire exécutif de convoquer des ateliers régionaux sur la production et l'utilisation durables des biocombustibles, en vue d'examiner les moyens d'accroître les effets positifs et de minimiser les effets néfastes de la production et de l'utilisation de biocombustibles sur la diversité biologique, en tenant compte des orientations pertinentes données par la Convention.
2. Dans cette même décision, la Conférence des Parties invite les Parties, les autres gouvernements, les chercheurs et les autres organisations compétentes à continuer d'étudier et de surveiller les effets positifs et néfastes de la production et de l'utilisation des biocombustibles sur la diversité biologique et les aspects socio-économiques qui y sont associés, y compris ceux qui ont trait aux communautés autochtones et locales, et prie le Secrétaire exécutif de compiler plus encore ces données factuelles et de les mettre à disposition par le truchement du mécanisme du Centre d'échange de la Convention et d'autres moyens appropriés.
3. La Conférence des Parties a également encouragé les Parties et les autres gouvernements, les communautés autochtones et locales ainsi que les parties prenantes et les organisations concernées à notamment faire part de leurs expériences sur l'élaboration et l'application d'outils présentant un intérêt pour la production et l'utilisation durables des biocombustibles, en ce qui concerne l'augmentation des effets positifs et la réduction au minimum des effets néfastes sur la diversité biologique, en tenant compte de leurs cycles de vie complets par rapport à d'autres carburants, en soumettant notamment des exemples au Secrétaire exécutif, et a prié le Secrétaire exécutif de diffuser les expériences soumises et de compiler ces contributions pour examen par l'Organe subsidiaire chargé de fournir des avis scientifiques, techniques et technologiques.

/...

Afin de réduire au minimum l'impact des processus du Secrétariat sur l'environnement et de contribuer ainsi à l'initiative du Secrétaire général en faveur d'une ONU climatiquement neutre, le présent document a fait l'objet d'un tirage limité. Les délégués sont priés d'apporter leurs propres exemplaires aux réunions et de s'abstenir de demander des copies supplémentaires.

4. En plus des contributions proposées en réponse à la notification 2008-100, la série d'ateliers régionaux offre une occasion supplémentaire de faire connaître des expériences sur la production et l'utilisation durables des biocombustibles et de débattre de moyens d'accroître les effets positifs et de minimiser les effets néfastes de la production et de l'utilisation des biocombustibles sur la diversité biologique.

## **POINT 1. OUVERTURE DE LA RÉUNION**

5. Un représentant du Secrétaire exécutif procédera à l'ouverture de la réunion à 9 h, le mardi 8 décembre 2009. Un représentant du gouvernement du Ghana accueillera les participants. Un représentant du gouvernement de l'Allemagne prononcera une allocution.

## **POINT 2. QUESTIONS D'ORGANISATION**

### ***2.1. Élection des dirigeants***

6. Une fois que les participants se seront présentés, le groupe sera invité à élire les coprésidents parmi les candidats proposés par les personnes présentes.

### ***2.2. Adoption de l'ordre du jour***

7. Le groupe sera saisi de l'ordre du jour provisoire préparé par le Secrétaire exécutif (UNEP/CBD/RW-SPU-BIO/3/1) aux fins d'examen et d'adoption.

### ***2.3. Organisation des travaux***

8. Le groupe examinera à ce point l'organisation des travaux proposée pour la réunion, jointe à l'annexe II à la présente note. Le groupe pourrait souhaiter débiter ses débats en plénière et ensuite former des groupes plus petits afin de débattre de questions particulières, selon qu'il convient.

9. L'anglais et le français seront les langues de la réunion.

## **POINT 3. EXPÉRIENCES EN PROMOTION DE LA PRODUCTION ET DE L'UTILISATION DURABLES DES BIOCOMBUSTIBLES**

10. Un représentant du Secrétariat de la Convention sur la diversité biologique fournira un bref aperçu des expériences communiquées par les Parties et les autres gouvernements, les communautés autochtones et locales, et les parties prenantes et organisations compétentes, en réponse à la décision IX/2.

11. Un représentant du gouvernement du Brésil présentera le rapport de la première réunion régionale sur la production et l'utilisation durables des biocombustibles (voir le document UNEP/CBD/RW-SPU-BIO/1/3 accessible à partir des sites <http://www.cbd.int/doc/meetings/agr/rwspubio-03/other/rwspubio-03-rwspubio-01-03-en.doc> et <http://www.cbd.int/doc/meetings/agr/rwspubio-03/other/rwspubio-03-rwspubio-01-03-fr.doc>).

12. Les participants à l'atelier seront ensuite invités à communiquer leurs expériences en promotion de la production et en utilisation durable des biocombustibles dans la région.

**POINT 4. MOYENS D'ACCROÎTRE LES EFFETS POSITIFS ET DE  
MINIMISER LES EFFETS NÉFASTES DE LA PRODUCTION  
ET DE L'UTILISATION DURABLES DES  
BIOCOMBUSTIBLES**

13. Un représentant du Secrétariat de la Convention sur la diversité biologique présentera un bref aperçu des orientations pertinentes développées dans le cadre de la Convention. Suivront ensuite d'autres orientations développées ou appliquées dans la région ou d'intérêt pour l'examen de moyens d'accroître les effets positifs et de minimiser les effets néfastes de la production et de l'utilisation des biocombustibles sur la diversité biologique de la région.

14. Le groupe pourrait souhaiter se pencher sur les obstacles et les occasions découlant des orientations mentionnées à la partie III du document UNEP/CBD/RW-SPU-BIO/3/2 ainsi que sur les éléments supplémentaires issus des présentations et des délibérations de l'atelier. De ce fait, le groupe pourrait envisager d'appliquer la structure adoptée par le Partenariat mondial sur les bioénergies, fondée sur les trois assises du développement durable.

**POINT 5. QUESTIONS DIVERSES**

15. À ce point, les participants pourraient souhaiter soulever d'autres questions sur le thème de la réunion et convenir d'autres mesures de suivi.

**POINT 6. ADOPTION DU RAPPORT ET CLÔTURE DE LA RÉUNION**

16. Les participants seront invités à examiner et à adopter le rapport de la réunion à partir du projet de rapport de la réunion qui sera préparé et présenté par les coprésidents.

17. La réunion devrait clore à 17 h, le jeudi 10 décembre 2009.

*Annexe I*

**LISTE PROVISOIRE DES DOCUMENTS DE L'ATELIER RÉGIONAL À L'INTENTION DE  
L'AFRIQUE SUR LES MOYENS DE PROMOUVOIR LA PRODUCTION ET L'UTILISATION  
DURABLES DES BIOCOMBUSTIBLES**

<i>Cote</i>	<i>Titre</i>
UNEP/CBD/RW-SPU-BIO/3/1	Ordre du jour provisoire
UNEP/CBD/RW-SPU-BIO/3/1Add.1	Annotations à l'ordre du jour provisoire
UNEP/CBD/RW-SPU-BIO/3/2	Moyens d'accroître les effets positifs et de minimiser les effets néfastes de la production et de l'utilisation durables des biocombustibles
UNEP/CBD/RW-SPU-BIO/1/3	Rapport de l'atelier régional à l'intention de l'Amérique latine et des Caraïbes sur les moyens d'accroître les effets positifs et de minimiser les effets néfastes de la production et de l'utilisation durables des biocombustibles

*Annexe II*

**ORGANISATION DES TRAVAUX PROPOSÉE**

<b>Le mardi 8 décembre 2009</b>	
8 h 30	Inscription
9 h	Remarques d'ouverture du Secrétaire exécutif de la Convention sur la diversité biologique  Mot de bienvenue du représentant du gouvernement du Ghana  Allocution d'ouverture du représentant du gouvernement de l'Allemagne
9 h 30	POINT 2. QUESTIONS D'ORGANISATION  <ul style="list-style-type: none"><li>• Élection des dirigeants</li><li>• Adoption de l'ordre du jour</li><li>• Organisation des travaux</li></ul>
9 h 40.	POINT 3. EXPÉRIENCES EN PROMOTION DE LA PRODUCTION ET DE L'UTILISATION DURABLES DES BIOCOMBUSTIBLES  Examen des expériences communiquées en réponse à la décision IX/2  Rapport de l'atelier régional à l'intention de l'Amérique latine et des Caraïbes sur les moyens d'accroître les effets positifs et de minimiser les effets néfastes de la production et de l'utilisation durables des biocombustibles
10 h 30 – 11 h	<i>Pause</i>
11 h – 12 h 30	Présentations des pays sur les expériences nationales en matière de biocombustibles
12 h 30 – 14 h	<i>Déjeuner</i>
14 h – 15 h 30	Présentations des pays ( <i>suite</i> )
15 h 30 – 16 h.	<i>Pause</i>
16 h – 18 h	Présentations des pays ( <i>suite</i> )

<b>Le mercredi 9 décembre 2009</b>	
9 h – 10 h 30.	Réflexions sur le jour 1  POINT 4. MOYENS D'ACCROÎTRE LES EFFETS POSITIFS ET DE MINIMISER LES EFFETS NÉFASTES DE LA PRODUCTION ET DE L'UTILISATION DURABLES DES BIOCOMBUSTIBLES  Examen de l'orientation développée dans le cadre de la Convention  Examen des orientations supplémentaires développées/utilisées dans la région ou d'intérêt pour la région
10 h 30 – 11 h	<i>Pause</i>
11 h – 12 h 30	Point 4 ( <i>suite</i> )
12 h 30 – 14 h	<i>Déjeuner</i>
14 h – 15 h 30	Point 4 ( <i>suite</i> )
15 h 30 – 16 h	<i>Pause</i>
16 h – 18 h	Point 4 ( <i>suite</i> )
<b>Le jeudi 10 décembre 2009</b>	
9 h – 10 h 30	Réflexions sur les jours précédents  Point 4 ( <i>suite</i> )
10 h 30 – 11 h.	<i>Pause</i>
	Point 4 ( <i>suite</i> )
12 h 30 – 14 h	<i>Déjeuner</i>
14 h	Point 4 ( <i>suite</i> )
15 h 30 – 16 h	<i>Pause</i>
16 h -17 h	POINT 5. QUESTIONS DIVERSES  POINT 6. ADOPTION DU RAPPORT ET CLÔTURE DE LA RÉUNION